

22-3-19改  
22-3-8(骑马钉装订 50x80mm)

**denver**

English.....1-5  
Deutsch.....6-10  
Dansk.....11-15  
Nederlands.....16-20  
Fins.....21-25  
France.....26-30  
Hrvatski.....31-35  
Español.....36-40  
Italiano.....41-45  
Norsk.....46-50  
Polskie.....51-55  
Português.....56-60  
Svenska.....61-65

Quick User Guide

[www.denver.eu](http://www.denver.eu)

**denver**

OV/TV Button  
Press Long Time Restore  
Factory Reset

Compatible with  
amazon alexa

Compatible with  
Google Assistant

**DENVER SHP-102 power plug**

[www.denver.eu](http://www.denver.eu)

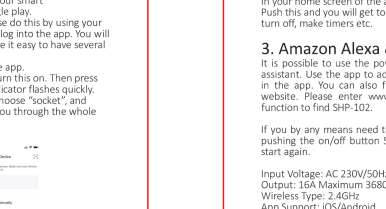
Safety Information

Please read the safety instructions carefully, before using the product for the first time and throughout its useful life.

1. Get started

2. Daily use

**Amazon Alexa & Google Assistant**



www.denver.eu

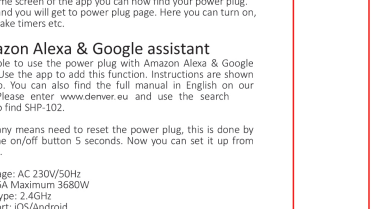
ENGLISH

Electrical and electronic equipment contains materials, components and substances that are hazardous to the health and the environment.

1. Get started

2. Daily use

**Amazon Alexa & Google Assistant**



www.denver.eu

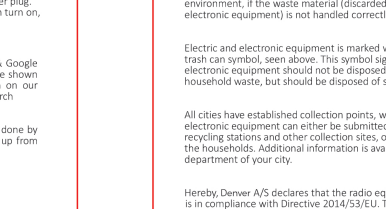
Deutsch

Elektronische und elektronische Geräte enthalten Materialien, Bestandteile und Substanzen, die für die menschliche Gesundheit und die Umwelt schädlich sein könnten.

1. Erste Schritte

2. Tägliche Benutzung

**Amazon Alexa und Google Assistant**



www.denver.eu

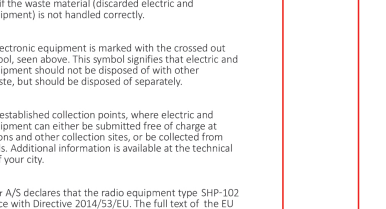
Dansk

Elektronisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og miljøet.

1. Første skridt

2. Dagens brug

**Amazon Alexa og Google Assistant**



www.denver.eu


Nederlands

Elektronische en elektronische apparaten bevatten materialen, onderdelen en stoffen die mogelijk schadelijk zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu.

1. Eerste stappen

2. Dagelijks gebruik

**Amazon Alexa & Google Assistant**



www.denver.eu


Fins

Elektroninen ja elektroniset laitteet sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla terveydellisiä tai ympäristöllisiä ongelmia aiheuttavia.

1. Aloitusaskelet

2. Päivittäinen käyttö

**Amazon Alexa ja Google Assistant**



www.denver.eu

France

Les appareils électroniques et électrologiques contiennent des matériaux, composants et substances qui peuvent être nocifs à la santé humaine et à l'environnement.

1. Démarrage

2. Utilisation quotidienne

**Amazon Alexa et Google Assistant**



www.denver.eu

Hrvatski

Elektronički i elektronički uređaji sadrže materijale, komponente i tvari koje mogu biti štetne za ljudsko zdravlje i okoliš.

1. Prvi koraci

2. Dnevna uporaba

**Amazon Alexa i Google Assistant**



www.denver.eu


Español

Los aparatos electrónicos y electrologos contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser nocivos para la salud humana y el medio ambiente.

1. Primeros pasos

2. Utilización cotidiana

**Amazon Alexa y Google Assistant**



www.denver.eu

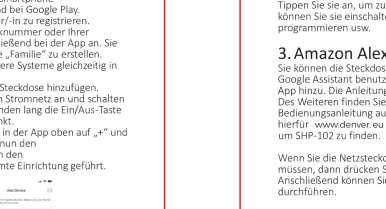
Italiano

Gli apparecchi elettronici ed elettrodomestici contengono materiali, componenti e sostanze che possono essere nocivi per la salute umana e l'ambiente.

1. Azioni di avvio

2. Utilizzo quotidiano

**Amazon Alexa e Google Assistant**



www.denver.eu


Norsk

Elektroniske og elektroniske apparater inneholder materialer, komponenter og stoffer som kan være skadelige for menneskers helse og miljøet.

1. Første skritt

2. Daglig bruk

**Amazon Alexa og Google Assistant**



www.denver.eu

Polskie

Urządzenia elektroniczne i elektrologiczne zawierają materiały, komponenty i substancje, które mogą być szkodliwe dla zdrowia człowieka i środowiska.

1. Pierwsze kroki

2. Codzienne użytkowanie

**Amazon Alexa i Google Assistant**



www.denver.eu

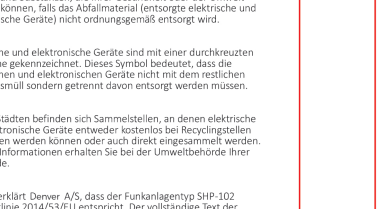
Português

Os aparelhos eletrônicos e eletrodomésticos contêm materiais, componentes e substâncias que podem ser nocivos para a saúde humana e o meio ambiente.

1. Primeiros passos

2. Utilização cotidiana

**Amazon Alexa e Google Assistant**



www.denver.eu

Svenska

Elektroniska och elektroniska apparater innehåller materialer, komponenter och ämnen som kan vara skadliga för människors hälsa och miljön.

1. Kom godt i gang

2. Daglig bruk

**Amazon Alexa och Google Assistant**



www.denver.eu


ENGLISH

Electrical and electronic equipment contains materials, components and substances that are hazardous to the health and the environment.

1. Get started

2. Daily use

**Amazon Alexa & Google Assistant**



www.denver.eu

Deutsch

Elektronische und elektronische Geräte enthalten Materialien, Bestandteile und Substanzen, die für die menschliche Gesundheit und die Umwelt schädlich sein könnten.

1. Erste Schritte

2. Tägliche Benutzung

**Amazon Alexa und Google Assistant**



www.denver.eu

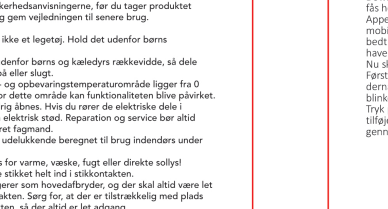
Dansk

Elektronisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og miljøet.

1. Første skridt

2. Dagens brug

**Amazon Alexa og Google Assistant**



www.denver.eu


Nederlands

Elektronische en elektronische apparaten bevatten materialen, onderdelen en stoffen die mogelijk schadelijk zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu.

1. Eerste stappen

2. Dagelijks gebruik

**Amazon Alexa & Google Assistant**



www.denver.eu

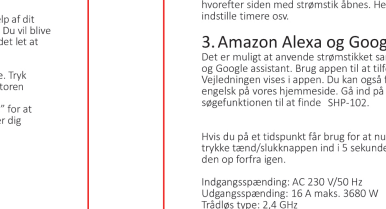
Fins

Elektroninen ja elektroniset laitteet sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla terveydellisiä tai ympäristöllisiä ongelmia aiheuttavia.

1. Aloitusaskelet

2. Päivittäinen käyttö

**Amazon Alexa ja Google Assistant**



www.denver.eu

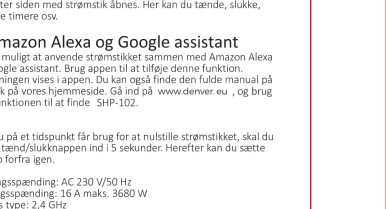
France

Les appareils électroniques et électrologiques contiennent des matériaux, composants et substances qui peuvent être nocifs à la santé humaine et à l'environnement.

1. Démarrage

2. Utilisation quotidienne

**Amazon Alexa et Google Assistant**



www.denver.eu

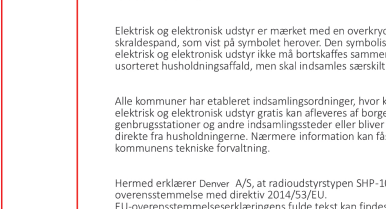
Hrvatski

Elektronički i elektronički uređaji sadrže materijale, komponente i tvari koje mogu biti štetne za ljudsko zdravlje i okoliš.

1. Prvi koraci

2. Dnevna uporaba

**Amazon Alexa i Google Assistant**



www.denver.eu


Español

Los aparatos electrónicos y electrologos contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser nocivos para la salud humana y el medio ambiente.

1. Primeros pasos

2. Utilización cotidiana

**Amazon Alexa y Google Assistant**



www.denver.eu

Italiano

Gli apparecchi elettronici ed elettrodomestici contengono materiali, componenti e sostanze che possono essere nocivi per la salute umana e l'ambiente.

1. Azioni di avvio

2. Utilizzo quotidiano

**Amazon Alexa e Google Assistant**



www.denver.eu

Norsk

Elektroniske og elektroniske apparater inneholder materialer, komponenter og stoffer som kan være skadelige for menneskers helse og miljøet.

1. Første skritt

2. Daglig bruk

**Amazon Alexa og Google Assistant**



www.denver.eu

Polskie

Urządzenia elektroniczne i elektrologiczne zawierają materiały, komponenty i substancje, które mogą być szkodliwe dla zdrowia człowieka i środowiska.

1. Pierwsze kroki

2. Codzienne użytkowanie

**Amazon Alexa i Google Assistant**



www.denver.eu

Português

Os aparelhos eletrônicos e eletrodomésticos contêm materiais, componentes e substâncias que podem ser nocivos para a saúde humana e o meio ambiente.

1. Primeiros passos

2. Utilização cotidiana

**Amazon Alexa e Google Assistant**



www.denver.eu

Svenska

Elektroniska och elektroniska apparater innehåller materialer, komponenter och ämnen som kan vara skadliga för människors hälsa och miljön.

1. Kom godt i gang

2. Daglig bruk

**Amazon Alexa och Google Assistant**



www.denver.eu

**denver**

OV/TV Button  
Press Long Time Restore  
Factory Reset

Compatible with  
amazon alexa

Compatible with  
Google Assistant

**DENVER SHP-102 stekker**

[www.denver.eu](http://www.denver.eu)


Safety Information

Please read the safety instructions carefully, before using the product for the first time and throughout its useful life.

1. Get started

2. Daily use

**Amazon Alexa & Google Assistant**



www.denver.eu


ENGLISH

Electrical and electronic equipment contains materials, components and substances that are hazardous to the health and the environment.

1. Get started

2. Daily use

**Amazon Alexa & Google Assistant**



www.denver.eu


Deutsch

Elektronische und elektronische Geräte enthalten Materialien, Bestandteile und Substanzen, die für die menschliche Gesundheit und die Umwelt schädlich sein könnten.

1. Erste Schritte

2. Tägliche Benutzung

**Amazon Alexa und Google Assistant**



www.denver.eu

Dansk

Elektronisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og miljøet.

1. Første skridt

2. Dagens brug

**Amazon Alexa og Google Assistant**



www.denver.eu

Nederlands

Elektronische en elektronische apparaten bevatten materialen, onderdelen en stoffen die mogelijk schadelijk zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu.

1. Eerste stappen

2. Dagelijks gebruik

**Amazon Alexa & Google Assistant**



www.denver.eu


Fins

Elektroninen ja elektroniset laitteet sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla terveydellisiä tai ympäristöllisiä ongelmia aiheuttavia.

1. Aloitusaskelet

2. Päivittäinen käyttö

**Amazon Alexa ja Google Assistant**



www.denver.eu

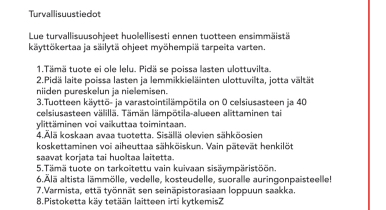
France

Les appareils électroniques et électrologiques contiennent des matériaux, composants et substances qui peuvent être nocifs à la santé humaine et à l'environnement.

1. Démarrage

2. Utilisation quotidienne

**Amazon Alexa et Google Assistant**



www.denver.eu

Hrvatski

Elektronički i elektronički uređaji sadrže materijale, komponente i tvari koje mogu biti štetne za ljudsko zdravlje i okoliš.

1. Prvi koraci

2. Dnevna uporaba

**Amazon Alexa i Google Assistant**



www.denver.eu


Español

Los aparatos electrónicos y electrologos contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser nocivos para la salud humana y el medio ambiente.

1. Primeros pasos

2. Utilización cotidiana

**Amazon Alexa y Google Assistant**



www.denver.eu

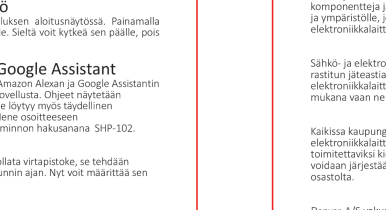
Italiano

Gli apparecchi elettronici ed elettrodomestici contengono materiali, componenti e sostanze che possono essere nocivi per la salute umana e l'ambiente.

1. Azioni di avvio

2. Utilizzo quotidiano

**Amazon Alexa e Google Assistant**



www.denver.eu

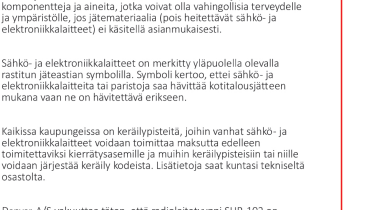
Norsk

Elektroniske og elektroniske apparater inneholder materialer, komponenter og stoffer som kan være skadelige for menneskers helse og miljøet.

1. Første skritt

2. Daglig bruk

**Amazon Alexa og Google Assistant**



www.denver.eu


Polskie

Urządzenia elektroniczne i elektrologiczne zawierają materiały, komponenty i substancje, które mogą być szkodliwe dla zdrowia człowieka i środowiska.

1. Pierwsze kroki

2. Codzienne użytkowanie

**Amazon Alexa i Google Assistant**



www.denver.eu


Português

Os aparelhos eletrônicos e eletrodomésticos contêm materiais, componentes e substâncias que podem ser nocivos para a saúde humana e o meio ambiente.

1. Primeiros passos

2. Utilização cotidiana

**Amazon Alexa e Google Assistant**



www.denver.eu

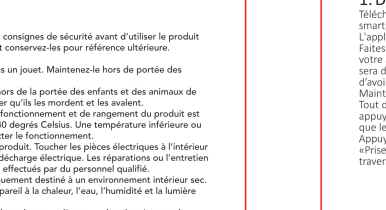
Svenska

Elektroniska och elektroniska apparater innehåller materialer, komponenter och ämnen som kan vara skadliga för människors hälsa och miljön.

1. Kom godt i gang

2. Daglig bruk

**Amazon Alexa och Google Assistant**



www.denver.eu

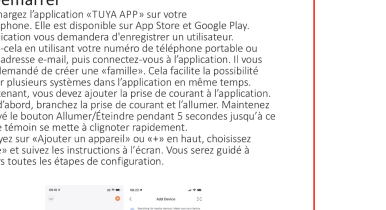
ENGLISH

Electrical and electronic equipment contains materials, components and substances that are hazardous to the health and the environment.

1. Get started

2. Daily use

**Amazon Alexa & Google Assistant**



www.denver.eu

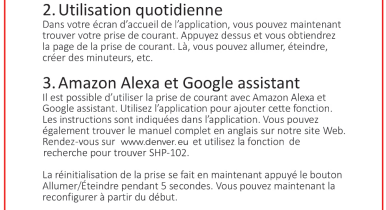
Deutsch

Elektronische und elektronische Geräte enthalten Materialien, Bestandteile und Substanzen, die für die menschliche Gesundheit und die Umwelt schädlich sein könnten.

1. Erste Schritte

2. Tägliche Benutzung

**Amazon Alexa und Google Assistant**



www.denver.eu

Dansk

Elektronisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og miljøet.

1. Første skridt

2. Dagens brug

**Amazon Alexa og Google Assistant**



www.denver.eu


Nederlands

Elektronische en elektronische apparaten bevatten materialen, onderdelen en stoffen die mogelijk schadelijk zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu.

1. Eerste stappen

2. Dagelijks gebruik

**Amazon Alexa & Google Assistant**



www.denver.eu

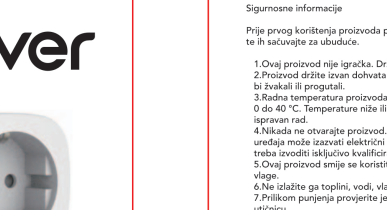
Fins

Elektroninen ja elektroniset laitteet sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla terveydellisiä tai ympäristöllisiä ongelmia aiheuttavia.

1. Aloitusaskelet

2. Päivittäinen käyttö

**Amazon Alexa ja Google Assistant**



www.denver.eu

France

Les appareils électroniques et électrologiques contiennent des matériaux, composants et substances qui peuvent être nocifs à la santé humaine et à l'environnement.

1. Démarrage

2. Utilisation quotidienne

**Amazon Alexa et Google Assistant**



www.denver.eu

Hrvatski

Elektronički i elektronički uređaji sadrže materijale, komponente i tvari koje mogu biti štetne za ljudsko zdravlje i okoliš.

1. Prvi koraci

2. Dnevna uporaba

**Amazon Alexa i Google Assistant**



www.denver.eu

Español

Los aparatos electrónicos y electrologos contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser nocivos para la salud humana y el medio ambiente.

1. Primeros pasos

2. Utilización cotidiana

**Amazon Alexa y Google Assistant**



www.denver.eu

Italiano

Gli apparecchi elettronici ed elettrodomestici contengono materiali, componenti e sostanze che possono essere nocivi per la salute umana e l'ambiente.

1. Azioni di avvio

2. Utilizzo quotidiano

**Amazon Alexa e Google Assistant**



www.denver.eu

Norsk

Elektroniske og elektroniske apparater inneholder materialer, komponenter og stoffer som kan være skadelige for menneskers helse og miljøet.

1. Første skritt

2. Daglig bruk

**Amazon Alexa og Google Assistant**



www.denver.eu

Polskie

Urządzenia elektroniczne i elektrologiczne zawierają materiały, komponenty i substancje, które mogą być szkodliwe dla zdrowia człowieka i środowiska.

1. Pierwsze kroki

2. Codzienne użytkowanie

**Amazon Alexa i Google Assistant**



www.denver.eu

Português

Os aparelhos eletrônicos e eletrodomésticos contêm materiais, componentes e substâncias que podem ser nocivos para a saúde humana e o meio ambiente.

1. Primeiros passos

2. Utilização cotidiana

**Amazon Alexa e Google Assistant**



www.denver.eu

Svenska

Elektroniska och elektroniska apparater innehåller materialer, komponenter och ämnen som kan vara skadliga för människors hälsa och miljön.

1. Kom godt i gang

2. Daglig bruk

**Amazon Alexa och Google Assistant**



www.denver.eu

**denver**

OV/TV Button  
Press Long Time Restore  
Factory Reset

Compatible with  
amazon alexa

Compatible with  
Google Assistant

**DENVER SHP-102 stekker**

[www.denver.eu](http://www.denver.eu)

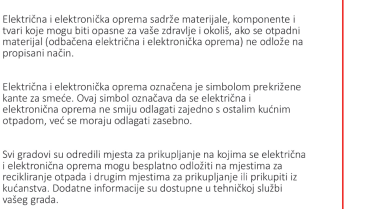
Safety Information

Please read the safety instructions carefully, before using the product for the first time and throughout its useful life.

1. Get started

2. Daily use

**Amazon Alexa & Google Assistant**



www.denver.eu


ENGLISH

Electrical and electronic equipment contains materials, components and substances that are hazardous to the health and the environment.

1. Get started

2. Daily use

**Amazon Alexa & Google Assistant**



www.denver.eu


Deutsch

Elektronische und elektronische Geräte enthalten Materialien, Bestandteile und Substanzen, die für die menschliche Gesundheit und die Umwelt schädlich sein könnten.

1. Erste Schritte

2. Tägliche Benutzung

**Amazon Alexa und Google Assistant**



www.denver.eu

Dansk

Elektronisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og miljøet.

1. Første skridt

2. Dagens brug

**Amazon Alexa og Google Assistant**



www.denver.eu

Nederlands

Elektronische en elektronische apparaten bevatten materialen, onderdelen en stoffen die mogelijk schadelijk zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu.

1. Eerste stappen

2. Dagelijks gebruik

**Amazon Alexa & Google Assistant**



www.denver.eu

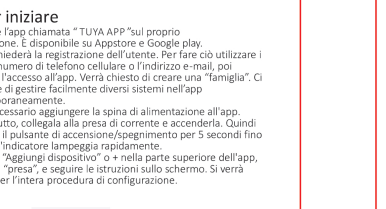
Fins

Elektroninen ja elektroniset laitteet sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla terveydellisiä tai ympäristöllisiä ongelmia aiheuttavia.

1. Aloitusaskelet

2. Päivittäinen käyttö

**Amazon Alexa ja Google Assistant**



www.denver.eu


France

Les appareils électroniques et électrologiques contiennent des matériaux, composants et substances qui peuvent être nocifs à la santé humaine et à l'environnement.

1. Démarrage

2. Utilisation quotidienne

**Amazon Alexa et Google Assistant**



www.denver.eu

Hrvatski

Elektronički i elektronički uređaji sadrže materijale, komponente i tvari koje mogu biti štetne za ljudsko zdravlje i okoliš.

1. Prvi koraci

2. Dnevna uporaba

**Amazon Alexa i Google Assistant**



www.denver.eu

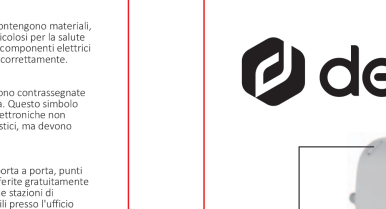
Español

Los aparatos electrónicos y electrologos contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser nocivos para la salud humana y el medio ambiente.

1. Primeros pasos

2. Utilización cotidiana

**Amazon Alexa y Google Assistant**



www.denver.eu


Italiano

Gli apparecchi elettronici ed elettrodomestici contengono materiali, componenti e sostanze che possono essere nocivi per la salute umana e l'ambiente.

1. Azioni di avvio

2. Utilizzo quotidiano

**Amazon Alexa e Google Assistant**



www.denver.eu

Norsk

Elektroniske og elektroniske apparater inneholder materialer, komponenter og stoffer som kan være skadelige for menneskers helse og miljøet.

1. Første skritt

2. Daglig bruk

**Amazon Alexa og Google Assistant**



www.denver.eu


Polskie

Urządzenia elektroniczne i elektrologiczne zawierają materiały, komponenty i substancje, które mogą być szkodliwe dla zdrowia człowieka i środowiska.

1. Pierwsze kroki

2. Codzienne użytkowanie

**Amazon Alexa i Google Assistant**



www.denver.eu

Português

Os aparelhos eletrônicos e eletrodomésticos contêm materiais, componentes e substâncias que podem ser nocivos para a saúde humana e o meio ambiente.

1. Primeiros passos

2. Utilização cotidiana

**Amazon Alexa e Google Assistant**



www.denver.eu

Svenska

Elektroniska och elektroniska apparater innehåller materialer, komponenter och ämnen som kan vara skadliga för människors hälsa och miljön.

1. Kom godt i gang

2. Daglig bruk

**Amazon Alexa och Google Assistant**



www.denver.eu

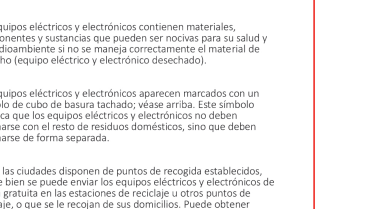
ENGLISH

Electrical and electronic equipment contains materials, components and substances that are hazardous to the health and the environment.

1. Get started

2. Daily use

**Amazon Alexa & Google Assistant**



www.denver.eu

Deutsch

Elektronische und elektronische Geräte enthalten Materialien, Bestandteile und Substanzen, die für die menschliche Gesundheit und die Umwelt schädlich sein könnten.

1. Erste Schritte

2. Tägliche Benutzung